

B2.24.2 Indicatif ou subjonctif

Indicativo o congiuntivo

A seconda del significato, alcuni verbi richiedono l'indicativo o il congiuntivo.



1. Dopo 'si', si usa generalmente l'indicativo.
2. L'indicativo è più spesso usato come un modo di dire o un'opinione, mentre il congiuntivo rappresenta un'accettazione o un'esigenza.

Verbes	Mode (Modo)	Exemple (Esempio)
Admettre (Ammettere)	Indicatif (Indicativo)	J'admets qu'il a tort. (Ammetto che ha torto.)
	Subjonctif (Congiuntivo)	J'admets qu'il ait envie de changer. (Ammetto che abbia voglia di cambiare.)
Demander (Chiedere)	Indicatif	Il a demandé si la livraison arrivait. (Ha chiesto se la consegna arrivava.)
	Subjonctif (Congiuntivo)	Il demande que tu prépares la commande. (Chiede che tu prepari l'ordine.)
Supposer (Supporre)	Indicatif (Indicativo)	Nous supposons qu'il sera là à 20 h. (Supponiamo che sarà lì alle 20.)
	Subjonctif (Congiuntivo)	Supposons qu'il ne vienne pas. (Supponiamo che non venga.)
Comprendre (Capire)	Indicatif (Indicativo)	Je comprends qu'il ne soit pas venu. (Capisco che non sia venuto.)
	Subjonctif (Congiuntivo)	Je comprends qu'elle n'ait pas envie de travailler. (Capisco che non abbia voglia di lavorare.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. J'admets que le coût unitaire _____ augmenté, mais nous devons rester dans le budget de l'événement. (Ammetto che il costo unitario è aumentato, ma dobbiamo restare nel budget dell'evento.)
a. avait b. a c. ait d. est
2. Le chef demande que vous _____ la commande à l'avance pour éviter les erreurs de conservation. (Lo chef chiede che lei prepari l'ordine in anticipo per evitare errori di conservazione.)
a. préparerez b. préparez c. préparer d. prépariez
3. J'ai demandé si la livraison _____ avant 18 h, car la salle ferme tôt. (Ho chiesto se la consegna arrivava prima delle 18, perché la sala chiude presto.)
a. arrivait b. arrivée c. arrive d. arrivera
4. Je comprends que la pâtissière _____ pas envie de modifier la recette, mais il y a une allergie aux fruits à coque. (Capisco che la pasticceria non abbia voglia di modificare la ricetta, ma c'è un'allergia alla frutta a guscio.)
a. n'a b. n'est c. n'avait d. n'ait

1. a 2. préparez 3. arrivait 4. n'ait



2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)

1. (Il a demandé si) Le responsable a demandé : « Est-ce que la livraison arrive avant 18 h ? »

(Il responsabile ha chiesto se la consegna arrivava prima delle 18.)

2. (Il demande que) Le responsable dit à son équipe : « Vous préparez la commande avant midi. »

(Il responsabile chiede che prepariate l'ordine prima di mezzogiorno.)

3. (J'admets que) Je dis : « Il a tort sur ce point. »

(Ammetto che ha torto su questo punto.)

4. (J'admets que) Je reconnais : « Il a peut être envie de changer de poste. »

(Ammetto che abbia voglia di cambiare posizione.)

1. Le responsable a demandé si la livraison arrivait avant 18 h. **2.** Le responsable demande que vous prépariez la commande avant midi. **3.** J'admets qu'il a tort sur ce point. **4.** J'admets qu'il ait envie de changer de poste.

3. Correggi l'errore

1. J'admets que le budget est serré pour le buffet.

Ammetto che il budget sia ristretto per il buffet.

2. Le traiteur demande si la livraison arrive avant midi.

Il catering chiede se la consegna arriva prima di mezzogiorno.

1. J'admets que le budget soit serré pour le buffet. **2.** Le traiteur demande si la livraison arrive avant midi.